



纸花翻出的格式花样堪称“七十二变”

N 海都记者 刘锦涵 马俊杰 文/图

“对着翻着变它叫芭蕉扇,弹着就能变叫孔雀花,它叫海棠那个花,它叫喇叭那个花……”近日,郭远峰表演“翻花七十二变”的多条视频,突然在国内外各大短视频平台走红,引发网友纷纷模仿或对视频进行二次创作,“翻花”与“贯口”的配合,被外国网友称作“来自中国的说唱”。

昨日下午,记者前往福州市台江区上下杭青年横路,走进“纸花艺术”表演者郭远峰的世界,探寻他“走红”背后的故事。



翻花制作流程繁复,颇费工夫

# 『没想到,这么火了!』 晋安区非遗『纸翻花』走红,被国外网友称作『来自中国的说唱』

福州『翻花七十二变』火到国外



据介绍,“翻花七十二变”又称“纸花艺术”,最早可追溯到300多年前,相传是当时皇宫阿哥、格格以及富贵人家孩子的玩具。

38岁的郭远峰告诉记者,“翻花七十二变”走红,源于2021年他随意发布的视频。“万万没想到,当天就在平台上收获45万点赞。后续又发布了其他视频,今年3月,网友将视频‘搬运’上国外的视频平台后,‘翻花七十二变’开始在外网‘走红’。”视频在国外“爆火”后,还有一位美国网友自学了汉语,并联系郭远峰,希望向他学习纸翻花的表演技巧和制作工艺。

谈起纸翻花的“突然走红”,郭远峰表示,这离不开网络媒介对于传统艺术的宣传作用,以及自己对于技艺和表演形式的不断打磨,还特别要感谢晋安区文化馆的工作人员。“2021年11月,《纸翻花制作展示及贯口技艺(俗称郭氏七十二变)》收录进晋安区第四批非物质文化遗产名录。前期申报时,是他们熬夜加班,辛苦了三个多月,才帮我整理完材料。”

突然『走红』带来的喜悦和困扰

4年前,郭远峰曾向海都记者表达了自己的担忧——怕“翻花”这门手艺在他手里失传。如今短视频流量的加持,给他带来了新的机遇。

他说:“‘翻花七十二变’走红后,有些人开始侵占我的劳动成果,不少视频创作者使用了我的‘贯口’原声作为他们的视频配乐,甚至歪曲我的创作内容加以改编。不过,最近还有一家国内知名的音乐平台联系上我,希望购买版权,把我的‘贯口’配音改编成说唱歌曲。”

面对“走红”带来的喜悦与欢乐,郭远峰选择淡然处之。“我不想将‘纸翻花技艺’束之高阁,希望有更多人接触、学习到这门技艺,了解它、知道它的根在哪,并让它得到大家的认可和喜爱。”

据了解,“纸花艺术”在网上广为人知后,也带动了国内纸翻花相关产业的发展。不仅郭远峰团队制作的纸翻花销量有了显著增长,就连他们同行的纸翻花销量,在网购平台上也出现了大幅度的增加。



郭远峰正在教游客翻花



2020年,郭远峰(右二)受邀参加央视的节目录制

数字赋能  
扶农助农

单笔数币支付满21元可立减20元

参与规则

活动时间: 2023年4月26日-30日  
活动对象: 交通银行数字人民币三类及以上钱包客户  
活动内容: 在交通银行展馆内的福供食品销售专区, 使用交通银行数字人民币钱包进行消费支付时, 单笔数币支付满21元可立减20元。每位客户活动期间仅可享受一次。每天限前300名客户, 先到先得, 用完即止。

扫码了解更多

数字化新交行  
乐享智慧新生活

交通银行亮相第六届数字中国建设峰会

裸眼3D LED大屏视觉震撼, 全智能·机器人咖啡亭 100%复制人类冠军咖啡师的手艺, 智慧云竞速在骑行中将虚拟世界和现实打通……党的二十大明确提出, 加快发展数字经济, 促进数字经济和实体经济深度融合。在4月27日至28日于福州举行的第六届数字中国建设峰会上, 交通银行福建省分行展台通过数字化赋能, 向公众展示了其在跨境金融、普惠E贷、乡村振兴、绿色金融、数字人民币以及金融科技方面的金融成果, 为助力数字经济与实体经济融合发展注入新动能。

一走近交通银行展台, 就被其裸眼3D LED大屏所震撼, 让人身临其境地走进百年交行的厚重历史、沧桑变迁、辉煌今天和远见未来, 领悟到

交行作为“您的财富管理银行”的真谛。

在骑行世界展台也有众多市民围观及参与。据交行工作人员介绍, 这几年元宇宙概念深入各行各业, 它将虚拟世界和现实打通, 我们在现实生活中可以做到的事情, 比如购物、支付、浏览商品等。在骑行世界里, 人们通过健身游戏的方式, 在娱乐中接收到银行传递的信息, 同时整合数字人民币支付, 购买到想要的商品, 打破传统银行网点的那种被动式的宣传模式。

在数币支付体验区, 据介绍, 交行福建省分行积极拓展数币的场景运用, 在交通出行、商超消费、医疗教育、数字园区等落地多个支付场景, 同时加大对财政、税务、代

发等重点领域的服务力度。数字人民币缴纳土地出让金场景的成功落地是交通银行系统内首个应用场景。“三坊七巷-东百”、“东面爱琴海”以及“西湖景区”场景被总行认定为三个示范街区。试点一周年, 交行福建省分行数币交易量达75.9亿元, 交出了一份亮丽的成绩单。

在4月28日举行的金服云征信专场宣传发布会上, 交通银行福建省分行将与福建省金服云征信有限责任公司签署战略合作框架协议, 重点围绕福建省“四大经济”发展目标, 打造“六个福建”, 在信贷和征信产品、金融科技业务、宣传推广等方面开展合作, 进一步服务民营和中小微企业融资, 助力福建省经济高质量发展。